

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2011/82/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Οκτωβρίου 2011

για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις που έχουν σχέση με την οδική ασφάλεια

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 87 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η βελτίωση της οδικής ασφάλειας αποτελεί πρωταρχικό στόχο της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα των μεταφορών. Η Ευρωπαϊκή Ένωση ακολουθεί μια πολιτική για τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας με στόχο να μειωθούν οι θάνατοι, οι τραυματισμοί και οι υλικές ζημιές. Σημαντικό στοιχείο της πολιτικής αυτής είναι η συνεπής επιβολή κυρώσεων για τροχαίες παραβάσεις που διαπράττονται στην Ένωση οι οποίες θέτουν σε μεγάλο κίνδυνο την οδική ασφάλεια.

(2) Ωστόσο, λόγω έλλειψης κατάλληλων διαδικασιών και παρά τις δυνατότητες που δίνει η απόφαση 2008/615/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος ⁽²⁾ και η απόφαση 2008/616/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, για την εφαρμογή της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ ⁽³⁾ («αποφάσεις Prüm»), συχνά δεν επιβάλλονται κυρώσεις υπό μορφή προστίμου για ορισμένες τροχαίες παραβάσεις, εάν αυτές οι παραβάσεις διαπράττονται με όχημα που έχει αριθμό κυκλοφορίας άλλου κράτους μέλους από το κράτος μέλος όπου διεπράχθη η παράβαση.

Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί στο να διασφαλίσει ότι, ακόμη και σε αυτές τις περιπτώσεις, θα εξασφαλίζεται μια αποτελεσματική έρευνα των τροχαίων παραβάσεων που έχουν σχέση με την οδική ασφάλεια.

(3) Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της με ημερομηνία 20 Ιουλίου 2010 με τίτλο «Προς ένα ευρωπαϊκό χώρο οδικής ασφάλειας: πολιτικές κατευθύνσεις για την οδική ασφάλεια 2011-2020», τόνισε ότι η ικανότητα επιβολής των κανόνων οδικής κυκλοφορίας εξακολουθεί να αποτελεί σημαντικό παράγοντα που επηρεάζει τη δημιουργία των απαιτούμενων συνθηκών για σημαντική μείωση του αριθμού θανάτων και τραυματισμών. Το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 2ας Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με την οδική ασφάλεια, ζητούσε επίσης να εξεταστεί η ανάγκη περαιτέρω ενίσχυσης της επιβολής κανόνων οδικής ασφάλειας εκ μέρους των κρατών μελών και, όπου κριθεί σκόπιμο, σε επίπεδο Ένωσης. Καλούσε την Επιτροπή να εξετάσει τις δυνατότητες εναρμόνισης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας σε επίπεδο Ένωσης, όπου κρίνεται σκόπιμο. Η Επιτροπή θα πρέπει λοιπόν να εξετάσει την αναγκαιότητα πρότασης περαιτέρω μέτρων στο μέλλον για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής επιβολής των κανόνων οδικής κυκλοφορίας όσον αφορά τις τροχαίες παραβάσεις, ιδίως αυτές που αφορούν σοβαρά τροχαία ατυχήματα.

(4) Θα πρέπει επίσης να ενθαρρυνθεί η μεγαλύτερη σύγκλιση των μέτρων ελέγχου μεταξύ των κρατών μελών και η Επιτροπή θα πρέπει ως προς αυτό να εξετάσει κατά πόσον είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κοινά πρότυπα για αυτόματο εξοπλισμό ελέγχου της οδικής ασφάλειας.

(5) Θα πρέπει να ενταχθεί η ενημέρωση των πολιτών της Ένωσης όσον αφορά τους κανόνες οδικής ασφάλειας που ισχύουν στα διάφορα κράτη μέλη και όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως μέσω της λήψης κατάλληλων μέτρων που θα διασφαλίζουν την παροχή επαρκούς πληροφόρησης σχετικά με τις συνέπειες της μη συμμόρφωσης στους κανόνες οδικής ασφαλείας στις μετακινήσεις σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος αριθμού κυκλοφορίας.

(6) Για να βελτιωθεί η οδική ασφάλεια σε όλη την Ένωση και να εξασφαλισθεί ίση μεταχείριση των οδηγών, δηλαδή κατοίκων

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2008 (ΕΕ C 45 Ε της 23.2.2010, σ. 149) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 17ης Μαρτίου 2011 (ΕΕ C 136 Ε της 6.5.2011, σ. 1). Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6ης Ιουλίου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2011.

⁽²⁾ ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 12.

και μη κατοίκων παραβατών, η επιβολή του νόμου θα πρέπει να διευκολυνθεί ανεξαρτήτως του κράτους μέλους αριθμού κυκλοφορίας του οχήματος. Προς τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να δημιουργηθεί σύστημα διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για ορισμένες εντοπισμένες τροχαίες παραβάσεις που έχουν σχέση με την οδική ασφάλεια, ανεξαρτήτως του διοικητικού ή ποινικού τους χαρακτήρα δυνάμει της νομοθεσίας του οικείου κράτους μέλους, το οποίο θα δίνει στο κράτος μέλος της παράβασης πρόσβαση στα δεδομένα σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (VRD) του κράτους μέλους αριθμού κυκλοφορίας.

- (7) Μια αποτελεσματικότερη διασυνοριακή ανταλλαγή VRD, που θα διευκόλυνε τον εντοπισμό του υπόπτου μιας τροχαίας παράβασης που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια, μπορεί να ενισχύσει το αποτρεπτικό αποτέλεσμα και να προκαλέσει μια προσεκτικότερη συμπεριφορά του οδηγού οχήματος με αριθμό κυκλοφορίας κράτους μέλους άλλου από το κράτος μέλος της παράβασης, προλαμβάνοντας έτσι θύματα από τροχαία ατυχήματα.
- (8) Οι τροχαίες παραβάσεις που έχουν σχέση με την οδική ασφάλεια και καλύπτονται από την παρούσα οδηγία δεν αντιμετωπίζονται ομοιόμορφα στα κράτη μέλη. Ορισμένα κράτη μέλη τις χαρακτηρίζουν «διοικητικές» παραβάσεις, ενώ άλλα «ποινικές» παραβάσεις. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται ανεξαρτήτως του χαρακτηρισμού των παραβάσεων αυτών δυνάμει του εθνικού δικαίου.
- (9) Στα πλαίσια των αποφάσεων Prüm, τα κράτη μέλη χορηγούν αμοιβαίως δικαίωμα πρόσβασης στα οικεία VRD προκειμένου να βελτιωθεί η ανταλλαγή πληροφοριών και να επιταχυνθούν οι υπάρχουσες διαδικασίες. Οι διατάξεις που αφορούν τις τεχνικές προδιαγραφές και τη διαθεσιμότητα της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δεδομένων που περιλαμβάνονται στις αποφάσεις Prüm θα πρέπει να συμπεριληφθούν και στην παρούσα οδηγία, στον βαθμό του δυνατού.
- (10) Οι υπάρχουσες λογισμικές εφαρμογές θα πρέπει να αποτελούν τη βάση για την ανταλλαγή δεδομένων δυνάμει της παρούσας οδηγίας και συγχρόνως να διευκολύνουν την υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη προς την Επιτροπή. Οι εφαρμογές αυτές θα πρέπει να εξασφαλίζουν ταχεία, ασφαλή και εμπιστευτική ανταλλαγή συγκεκριμένων VRD μεταξύ κρατών μελών. Θα πρέπει να αξιοποιηθεί η λογισμική εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών για Οχήματα και Άδειες Οδήγησης (Eucaris), που είναι υποχρεωτική για τα κράτη μέλη δυνάμει των αποφάσεων Prüm όσον αφορά τα VRD. Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει έκθεση εκτίμησης της λειτουργίας των λογισμικών εφαρμογών που χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.
- (11) Το πεδίο εφαρμογής των ανωτέρω λογισμικών εφαρμογών θα πρέπει να περιορίζεται στη διαδικασία που αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των εθνικών σημείων επαφής στα κράτη μέλη. Διαδικασίες και αυτόματες επεξεργασίες, στις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν οι πληροφορίες, είναι εκτός του πεδίου εφαρμογής αυτών των εφαρμογών.
- (12) Η στρατηγική διαχείρισης των πληροφοριών για την εσωτερική ασφάλεια της ΕΕ στοχεύει στην εξεύρεση της

απλούστερης, εύκολα ανιχνεύσιμης και οικονομικά αποδοτικότερης λύσης για την ανταλλαγή δεδομένων.

- (13) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να έρθουν σε επαφή με τον ιδιοκτήτη, τον κάτοχο του οικείου οχήματος ή με τον καθ' οιονδήποτε τρόπο αναγνωρισθέντα ύποπτο τροχαίας παράβασης που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια, προκειμένου να ενημερώνουν τον ενδιαφερόμενο για τις εφαρμοστέες διαδικασίες και για τις επιπτώσεις κατά τη νομοθεσία του κράτους μέλους της παράβασης. Πράττοντας τούτο, το κράτος μέλος θα πρέπει να εξετάζει το ενδεχόμενο να αποστέλλει τις πληροφορίες σχετικά με τις τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια στη γλώσσα των εγγράφων κυκλοφορίας του οχήματος ή στη γλώσσα που κατά πάσα πιθανότητα κατανοεί ο ενδιαφερόμενος, ώστε αυτός να καταλαβαίνει σαφώς τις πληροφορίες που του απευθύνονται. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τις κατάλληλες διαδικασίες για να εξασφαλίζουν ότι οι εν λόγω πληροφορίες περιέρχονται αυστηρώς προσωπικά στον ενδιαφερόμενο και όχι σε τρίτο πρόσωπο. Προς αυτόν τον σκοπό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να χρησιμοποιούν λεπτομερείς διευθετήσεις παρόμοιες με εκείνες που θεσπίζονται για την παρακολούθηση τέτοιων παραβάσεων, συμπεριλαμβανομένων των μέσων όπως η συστημένη επιστολή, κατά περίπτωση. Αυτό θα επιτρέπει στον ενδιαφερόμενο να ανταποκριθεί στις πληροφορίες καταλλήλως, ιδίως ζητώντας περισσότερες πληροφορίες, πληρώνοντας το πρόστιμο ή ασκώντας τα δικαιώματα υπεράσπισης του, ιδίως αν έχει γίνει λάθος στην ταυτοποίηση. Περαιτέρω διαδικασίες καλύπτονται από τα εφαρμοστέα νομικά εργαλεία, στα οποία περιλαμβάνονται πράξεις στα πλαίσια της αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής ή της αμοιβαίας αναγνώρισης, για παράδειγμα η απόφαση-πλαίσιο 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2005, σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών ⁽¹⁾.
- (14) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν τη δυνατότητα παροχής μιας ισότιμης μετάφρασης της ενημερωτικής επιστολής που αποστέλλεται από το κράτος μέλος της παράβασης, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία ⁽²⁾.
- (15) Προκειμένου να ακολουθήσουν μια πολιτική οδικής ασφαλείας με στόχο ένα υψηλό επίπεδο προστασίας για το σύνολο των χρηστών του οδικού δικτύου της Ένωσης και λαμβάνοντας υπόψη τις πολύ διαφορετικές συνθήκες που υπάρχουν στο εσωτερικό της Ένωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αναλάβουν δράση, με την επιφύλαξη αυστηρότερων πολιτικών και νόμων, με στόχο τη διασφάλιση μεγαλύτερης σύγκλισης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και της εφαρμογής τους μεταξύ των κρατών μελών. Στο πλαίσιο της έκθεσής της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει κατά πόσο χρειάζεται να αναπτυχθούν κοινά πρότυπα προκειμένου να θεσπισθούν συγκρίσιμες μέθοδοι, πρακτικές και ελάχιστες προδιαγραφές σε επίπεδο Ένωσης, λαμβάνοντας υπόψη τη διεθνή

⁽¹⁾ ΕΕ L 76 της 22.3.2005, σ. 16.

⁽²⁾ ΕΕ L 280 της 26.10.2010, σ. 1.

συνεργασία και τις ισχύουσες συμφωνίες στον τομέα της οδικής ασφάλειας και συγκεκριμένα τη Σύμβαση της Βιέννης για την οδική κυκλοφορία της 8ης Νοεμβρίου 1968.

- (16) Στο πλαίσιο της έκδοσής της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει την αναγκαιότητα για κοινά κριτήρια όσον αφορά τις διαδικασίες παρακολούθησης από τα κράτη μέλη σε περίπτωση μη πληρωμής χρηματικής ποινής, σύμφωνα με τη νομοθεσία και τις διαδικασίες στα κράτη μέλη. Στην έκθεση αυτή, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει θέματα όπως οι διαδικασίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών σχετικά με τη διαβίβαση της τελικής απόφασης για επιβολή κύρωσης ή χρηματικής ποινής ή αμφοτέρων, καθώς και την αναγνώριση και την εκτέλεση της τελικής απόφασης.
- (17) Κατά την προετοιμασία της αναθεώρησης της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή θα πρέπει να διαβουλευθεί με όλους τους ενδιαφερομένους, όπως οι αρχές και τα όργανα οδικής ασφάλειας και επιβολής του νόμου, οι ενώσεις θυμάτων και άλλες μη κυβερνητικές οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της οδικής ασφάλειας.
- (18) Η στενή συνεργασία των αρχών επιβολής του νόμου θα πρέπει να συμβαδίζει με τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ιδίως με το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των προσωπικών δεδομένων, τα οποία θα διασφαλίζονται δυνάμει ειδικών ρυθμίσεων για την προστασία των δεδομένων που θα πρέπει να λαμβάνουν ιδιαίτερως υπόψη την ειδική φύση της διασυνοριακής ηλεκτρονικής πρόσβασης στις βάσεις δεδομένων. Οι λογισμικές εφαρμογές που πρόκειται να δημιουργηθούν είναι ανάγκη να παρέχουν δυνατότητα ανταλλαγής πληροφοριών υπό ασφαλείς συνθήκες και να διασφαλίζουν την εμπιστευτικότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων. Τα δεδομένα που συγκεντρώνονται βάσει της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς πέρα από αυτούς της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να σέβονται τις υποχρεώσεις όσον αφορά τους όρους χρήσης και προσωρινής αποθήκευσης των δεδομένων.
- (19) Επειδή τα δεδομένα εξακρίβωσης του παραβάτη είναι προσωπικού χαρακτήρα, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλισθεί η εφαρμογή των διατάξεων της απόφασης πλαισίου 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυγχάνουν επεξεργασίας στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις⁽¹⁾. Με την επιφύλαξη της τήρησης των διαδικαστικών απαιτήσεων για τους μηχανισμούς ένστασης και επανόρθωσης του αντίστοιχου κράτους μέλους, κατά την κοινοποίηση της παράβασης, το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα γεγονότα θα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με το δικαίωμα όσον αφορά την πρόσβαση, το δικαίωμα όσον αφορά τη διόρθωση και τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων, καθώς και την ελάχιστη περίοδο αποθήκευσης των δεδομένων, και θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να επιτύχει άμεση διόρθωση τυχόν εσφαλμένων προσωπικών δεδομένων ή άμεση διαγραφή δεδομένων που ενδεχομένως καταγράφηκαν παράνομα.
- (20) Τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στην ανταλλαγή VRD, υπό τον όρο ότι θα έχουν συνάψει συμφωνία με την Ένωση προς τον σκοπό αυτό. Στη συμφωνία αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνονται αναγκαίες διατάξεις προστασίας δεδομένων.
- (21) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που κατοχυρώνονται ιδίως στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως αναφέρεται στο άρθρο 6 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (22) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου (αριθ. 21) για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά το χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, τα εν λόγω κράτη μέλη δεν συμμετέχουν στην έκδοση της παρούσας οδηγίας και δεν δεσμεύονται από αυτήν ούτε υπόκεινται στην εφαρμογή της.
- (23) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου (αριθ. 22) σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας οδηγίας και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (24) Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών μέσω διαλειτουργικών μέσων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τη λήψη υπόψη των σχετικών αλλαγών στην απόφαση 2008/615/ΔΕΥ και στην απόφαση 2008/616/ΔΕΥ ή στις περιπτώσεις που απαιτείται από τις νομοθετικές πράξεις της Ένωσης που έχουν άμεση σχέση για την ενημέρωση του παραρτήματος Ι. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει τις κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες, ακόμη και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, όταν ετοιμάζει και συντάσσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, θα πρέπει να εξασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (25) Σύμφωνα με το σημείο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας⁽²⁾, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να καταρτίζουν, προς ιδία χρήση και προς όφελος της Ένωσης, τους δικούς τους πίνακες, οι οποίοι αποτυπώνουν, στο μέτρο του δυνατού, την αντιστοιχία ανάμεσα στην παρούσα οδηγία και στα μέτρα μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και να τους δημοσιοποιούν.
- (26) Επειδή ο στόχος της παρούσας οδηγίας, συγκεκριμένα η εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας για όλους τους χρήστες του οδικού δικτύου στην Ένωση, με τη διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια, όταν διαπράττονται με όχημα που έχει αριθμό κυκλοφορίας άλλου κράτους μέλους από το κράτος μέλος όπου έγινε η παράβαση, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από

⁽¹⁾ ΕΕ L 350 της 30.12.2008, σ. 60.

⁽²⁾ ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

τα κράτη μέλη και είναι δυνατόν, συνεπώς, να επιτευχθεί καλύτερα, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να εκδώσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως προβλέπεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.

(27) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, ο οποίος εξέδωσε γνωμοδότηση ⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Στόχος

Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας για όλους τους χρήστες του οδικού δικτύου στην Ένωση με τη διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια και, μέσω αυτής, με την επιβολή κυρώσεων, όταν οι εν λόγω παραβάσεις διαπράττονται με όχημα που έχει αριθμό κυκλοφορίας κράτους μέλους άλλου από το κράτος μέλος όπου διεπράχθη η παράβαση.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η οδηγία εφαρμόζεται στις κάτωθι τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια:

- α) υπέρβαση ταχύτητας·
- β) μη χρήση της ζώνης ασφαλείας·
- γ) παραβίαση φωτεινού κόκκινου σηματοδότη·
- δ) οδήγηση σε κατάσταση μέθης·
- ε) οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών·
- στ) μη χρήση προστατευτικού κράνους·
- ζ) χρήση απαγορευμένης λωρίδας·
- η) παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «όχημα»: κάθε μηχανοκίνητο όχημα, συμπεριλαμβανομένων των μοτοσικλετών, το οποίο χρησιμοποιείται κανονικά για την οδική μεταφορά προσώπων ή εμπορευμάτων·
- β) «κράτος μέλος της παράβασης»: το κράτος μέλος όπου διεπράχθη η παράβαση·

γ) «κράτος μέλος αριθμού κυκλοφορίας»: το κράτος μέλος που εξέδωσε τον αριθμό κυκλοφορίας του οχήματος με το οποίο διεπράχθη η παράβαση·

δ) «υπέρβαση ταχύτητας»: η υπέρβαση των ορίων ταχύτητας που ισχύουν στο κράτος μέλος της παράβασης για την οδό και τον τύπο του οικείου οχήματος·

ε) «μη χρήση της ζώνης ασφαλείας»: μη συμμόρφωση στην απαίτηση χρήσης της ζώνης ασφαλείας ή χρήσης συστήματος συγκράτησης παιδιών, σύμφωνα με την οδηγία 91/671/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την υποχρεωτική χρησιμοποίηση ζωνών ασφαλείας και συστημάτων συγκράτησης για παιδιά στα οχήματα ⁽²⁾ και το δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

στ) «παραβίαση φωτεινού κόκκινου σηματοδότη»: η διέλευση οχήματος με κόκκινο ή με άλλο σχετικό σήμα σταματήματος, όπως ορίζεται στο δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

ζ) «οδήγηση σε κατάσταση μέθης»: η οδήγηση κατόπιν κατανάλωσης οινοπνεύματος που προκαλεί διαταραχή, όπως ορίζεται στο δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

η) «οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών»: η οδήγηση κατόπιν χρήσης ναρκωτικών ή άλλων ουσιών που προκαλούν παρόμοιο αποτέλεσμα διαταραχής, όπως ορίζεται στο δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

θ) «μη χρήση προστατευτικού κράνους»: μη χρήση προστατευτικού κράτους, όπως ορίζεται στο δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

ι) «χρήση απαγορευμένης λωρίδας»: η παράνομη χρήση τμήματος της οδού, όπως η λωρίδα έκτακτης ανάγκης, η λωρίδα δημόσιων μεταφορών ή η λωρίδα που έχει κλείσει προσωρινά λόγω συμφόρησης ή οδικών έργων, όπως ορίζεται στο δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

ια) «παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση»: η παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση, όπως ορίζεται στο δικαίο του κράτους μέλους της παράβασης·

ιβ) «εθνικό σημείο επαφής»: η αρμόδια αρχή που έχει ορισθεί για την ανταλλαγή VRD·

ιγ) «αυτοματοποιημένη αναζήτηση»: η διαδικασία ηλεκτρονικής πρόσβασης για την εξέταση βάσεων δεδομένων ενός, περισσότερων ή όλων των κρατών μελών ή των συμμετεχουσών χωρών·

⁽¹⁾ EE C 310 της 5.12.2008, σ. 9.

⁽²⁾ EE L 373 της 31.12.1991, σ. 26.

ιδ) «κάτοχος του οχήματος»: το πρόσωπο στο όνομα του οποίου καταχωρίζεται το όχημα, όπως ορίζεται στο δίκαιο του κράτους μέλους αριθμού κυκλοφορίας.

Άρθρο 4

Διαδικασία ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών

1. Για την έρευνα των αναφερόμενων στο άρθρο 2 τροχαίων παραβάσεων που αφορούν την οδική ασφάλεια, τα κράτη μέλη επιτρέπουν στα εθνικά σημεία επαφής άλλων κρατών μελών, όπως αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, την πρόσβαση στα εξής εθνικά VRD, με εξουσία να διεξάγουν αυτόματες έρευνες όσον αφορά:

α) δεδομένα που αφορούν οχήματα και

β) δεδομένα που αφορούν ιδιοκτήτες ή κατόχους οχημάτων.

Τα στοιχεία δεδομένων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) τα οποία είναι αναγκαία για την έρευνα πρέπει να πληρούν το παράρτημα Ι.

2. Κάθε έρευνα υπό τη μορφή εξερχόμενων αιτήσεων διεξάγεται από το εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους της παράβασης χρησιμοποιώντας πλήρη αριθμό καταχώρισης.

Οι εν λόγω έρευνες διεξάγονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο κεφάλαιο 3 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ, εκτός από το σημείο 1 του κεφαλαίου 3 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ, για το οποίο εφαρμόζεται το παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας.

Το κράτος μέλος της παράβασης χρησιμοποιεί, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, τα δεδομένα που έλαβε για να εντοπίσει το άτομο που ευθύνεται προσωπικώς για τις τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια και αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3.

3. Για τους σκοπούς της ανταλλαγής δεδομένων σύμφωνα με την παράγραφο 1, κάθε κράτος μέλος ορίζει ένα εθνικό σημείο επαφής. Οι αρμοδιότητες των εθνικών σημείων επαφής διέπονται από το εφαρμοστέο δίκαιο του οικείου κράτους μέλους.

4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι η ανταλλαγή πληροφοριών διεξάγεται με διαλειτουργικά ηλεκτρονικά μέσα χωρίς ανταλλαγή δεδομένων που αφορούν άλλες βάσεις δεδομένων. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η ανταλλαγή αυτή διεξάγεται με οικονομικά αποδοτικό και ασφαλή τρόπο και διασφαλίζουν την ασφάλεια και προστασία των διαβιβαζόμενων δεδομένων, με την κατά το δυνατόν χρήση υφιστάμενων λογισμικών εφαρμογών όπως αυτές που έχουν ειδικά οριστεί για τους σκοπούς του άρθρου 12 της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ, καθώς και τροποποιημένων εκδόσεων των εν λόγω λογισμικών εφαρμογών, σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας και με τα σημεία 2 και 3 του κεφαλαίου 3 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ. Οι τροποποιημένες εκδόσεις των λογισμικών εφαρμογών εξασφαλίζουν τόσο την επιγραμμική ανταλλαγή σε πραγματικό χρόνο, όσο και την ανταλλαγή παρτίδων, με την τελευταία να παρέχει δυνατότητα ανταλλαγής πολλαπλών αιτήσεων ή απαντήσεων σε ένα μόνο μήνυμα.

5. Κάθε κράτος μέλος φέρει το κόστος που προκύπτει από τη διαχείριση, τη χρήση και τη συντήρηση των λογισμικών εφαρμογών που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

Άρθρο 5

Ενημερωτική επιστολή για τροχαία παράβαση που αφορά την οδική ασφάλεια

1. Το κράτος μέλος της παράβασης αποφασίζει κατά πόσον θα κινήσει διαδικασίες για την αντιμετώπιση των τροχαίων παραβάσεων που αφορούν την οδική ασφάλεια, όπως αναφέρονται στο άρθρο 2, ή όχι.

Σε περίπτωση που το κράτος μέλος της παράβασης αποφασίσει να κινήσει τέτοιες διαδικασίες, τότε το εν λόγω κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του, τον ιδιοκτήτη, τον κάτοχο του οχήματος ή τον καθ' οιονδήποτε τρόπο αναγνωρισθέντα ύποπτο της παράβασης.

Η ενημέρωση αυτή περιλαμβάνει, όπως ορίζεται στην εθνική νομοθεσία, τις έννομες συνέπειες της παράβασης στο κράτος μέλος της παράβασης σύμφωνα με τη νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους.

2. Στην ενημερωτική επιστολή που στέλνει στον ιδιοκτήτη, στον κάτοχο ή στον καθ' οιονδήποτε τρόπο αναγνωρισθέντα ύποπτο της παράβασης, το κράτος μέλος της παράβασης συμπεριλαμβάνει, σύμφωνα με τη νομοθεσία του, κάθε σχετική πληροφορία, ιδιαίτερα τη φύση της τροχαίας παράβασης σχετικά με την οδική ασφάλεια, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2, τον τόπο, την ημερομηνία και τον χρόνο της παράβασης, τον τίτλο των εφαρμοστέων διατάξεων εθνικής νομοθεσίας που παραβιάστηκε και την κύρωση και, κατά περίπτωση, τα δεδομένα που αφορούν τη συσκευή η οποία χρησιμοποιήθηκε για τη διαπίστωση της παράβασης. Για τον σκοπό αυτό, το κράτος μέλος της παράβασης δύναται να χρησιμοποιήσει το πρότυπο το οποίο περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ.

3. Όταν το κράτος μέλος της παράβασης αποφασίζει να κινήσει διαδικασίες για την αντιμετώπιση τροχαίων παραβάσεων που αφορούν την οδική ασφάλεια, όπως αναφέρονται στο άρθρο 2, στέλνει, για να διασφαλιστεί η τήρηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, την ενημερωτική επιστολή στη γλώσσα του εγγράφου του αριθμού κυκλοφορίας, εφόσον είναι διαθέσιμη, ή σε μια από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους αριθμού κυκλοφορίας.

Άρθρο 6

Υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη προς την Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αποστέλλουν προκαταρκτική έκθεση στην Επιτροπή έως τις 7η Νοεμβρίου 2014. Αποστέλλουν επίσης ολοκληρωμένη έκθεση στην Επιτροπή έως τις 6η Μαΐου 2016 και στη συνέχεια κάθε δύο έτη.

Η ολοκληρωμένη έκθεση περιλαμβάνει τον αριθμό των αυτοματοποιημένων αναζητήσεων που διεξήχθησαν από το κράτος μέλος της παράβασης και απεστάλησαν στο εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους αριθμού κυκλοφορίας κατόπιν παραβάσεων που διαπράχθηκαν στο έδαφός του, μαζί με το είδος των παραβάσεων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις και τον αριθμό των αιτήσεων που δεν απαντήθηκαν.

Η ολοκληρωμένη έκθεση περιλαμβάνει επίσης περιγραφή της κατάστασης σε εθνικό επίπεδο σε σχέση με τη συνέχεια που πρέπει να δίδεται σε τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια, βασισμένη στο ποσοστό τέτοιων παραβάσεων που συνοδεύονται από ενημερωτικές επιστολές.

Άρθρο 7

Προστασία των δεδομένων

1. Οι διατάξεις για την προστασία των δεδομένων που περιλαμβάνονται στην απόφαση πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ εφαρμόζονται στα προσωπικά δεδομένα που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας δυνάμει της παρούσας οδηγίας.

2. Συγκεκριμένα, κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας δυνάμει της παρούσας οδηγίας, εντός κατάλληλης προθεσμίας, διορθώνονται εάν είναι ανακριβή ή διαγράφονται ή κλειδώνονται όταν δεν είναι πλέον απαραίτητα, σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5 της απόφασης πλαισίου 2008/977/ΔΕΥ και ότι ορίζεται προθεσμία για την αποθήκευση των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 9 της εν λόγω απόφασης πλαισίου.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας δυνάμει της παρούσας οδηγίας χρησιμοποιούνται για τον στόχο που ορίζεται στο άρθρο 1 και ότι τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν τα ίδια δικαιώματα πρόσβασης, διόρθωσης, διαγραφής και κλειδώματος, καθώς και αποζημίωσης και δικαστικής επανόρθωσης, με εκείνα που έχουν θεσπιστεί δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας κατ' εφαρμογή των σχετικών διατάξεων της απόφασης πλαισίου 2008/977/ΔΕΥ.

Όλες οι σχετικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων που περιλαμβάνονται στις αποφάσεις Prüm εφαρμόζονται επίσης και επί των προσωπικών δεδομένων που αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας δυνάμει της παρούσας οδηγίας.

3. Κάθε ενδιαφερόμενος έχει το δικαίωμα να πληροφορείται σχετικά με το ποια προσωπικά δεδομένα που κατεγράφησαν στο κράτος μέλος αριθμού κυκλοφορίας διαβιβάστηκαν στο κράτος μέλος παράβασης, συμπεριλαμβανομένων της ημερομηνίας της αίτησης και της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους παράβασης.

Άρθρο 8

Πληροφορίες για χρήστες του οδικού δικτύου στην Ένωση

1. Η Επιτροπή θέτει στην ιστοσελίδα της περίληψη των κανόνων που ισχύουν στα κράτη μέλη στον τομέα της παρούσας οδηγίας σε όλες τις επίσημες γλώσσες των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες για τους κανόνες αυτούς.

2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στους χρήστες του οδικού δικτύου τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με τους εφαρμοστέους στην επικράτειά τους κανόνες και τα εκτελεστικά μέτρα της παρούσας οδηγίας σε συνεργασία, μεταξύ άλλων οργανισμών, με τους οργανισμούς οδικής ασφάλειας, τις μη κυβερνητικές οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της οδικής ασφάλειας και τις λέσχες αυτοκινήτου.

Άρθρο 9

Πράξεις κατ' εξουσιοδότηση

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 10, όσον αφορά την ενημέρωση

του παραρτήματος I ανάλογα με την τεχνική πρόοδο, ώστε να λαμβάνονται υπόψη σχετικές αλλαγές στην απόφαση 2008/615/ΔΕΥ και στην απόφαση 2008/616/ΔΕΥ ή όταν απαιτείται από νομοθετήματα της Ένωσης που αφορούν αμέσως την ενημέρωση του παραρτήματος I.

Άρθρο 10

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 9 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 6η Νοεμβρίου 2011. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 9 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Μόλις εκδώσει μία κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 9 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 11

Αναθεώρηση της οδηγίας

Έως τις 7η Νοεμβρίου 2016, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη. Στην έκθεσή της, η Επιτροπή εστιάζει ειδικότερα στις κάτωθι πτυχές και υποβάλλει, ενδεχομένως, προτάσεις για την κάλυψη των εν λόγω πτυχών:

— εκτίμηση του κατά πόσον πρέπει να προστεθούν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας και άλλες τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια,

— εκτίμηση της αποτελεσματικότητας της παρούσας οδηγίας όσον αφορά τη μείωση του αριθμού των θανατηφόρων ατυχημάτων στο οδικό δίκτυο της Ένωσης, ιδίως κατά πόσον η αποτελεσματικότητά της οδηγίας αυτής επηρεάζεται από τη γεωγραφική κάλυψή της,

- εκτίμηση του κατά πόσο χρειάζεται να θεσπιστούν κοινά πρότυπα για αυτόματο εξοπλισμό ελέγχου και για διαδικασίες. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή καλείται να αναπτύξει σε επίπεδο Ένωσης κατευθύνσεις περί οδικής ασφάλειας στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής μεταφορών, προκειμένου να διασφαλίσει μεγαλύτερη σύγκλιση στην εφαρμογή των κανόνων οδικής ασφάλειας από πλευράς κρατών μελών με συγκρίσιμες μεθόδους και πρακτικές. Οι κατευθύνσεις αυτές μπορούν να καλύπτουν τουλάχιστον την παραβίαση των ορίων ταχύτητας, την οδήγηση σε κατάσταση μέθης, τη μη χρήση ζώνης ασφαλείας και την παραβίαση ερυθρού σηματοδότη,
- εκτίμηση του κατά πόσο χρειάζεται να ενισχυθεί η επιβολή των κυρώσεων για τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια και να προταθούν κοινά κριτήρια σχετικά με την κίνηση διαδικασιών σε περίπτωση μη καταβολής χρηματικού προστίμου, στο πλαίσιο όλων των σχετικών πολιτικών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της κοινής πολιτικής μεταφορών,
- δυνατότητες εναρμόνισης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας, εφόσον ενδείκνυται,
- εκτίμηση των λογισμικών εφαρμογών, όπως αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 4, με σκοπό τη διασφάλιση της κατάλληλης εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, καθώς και την εγγύηση αποτελεσματικής, ταχείας, ασφαλούς και εμπιστευτικής ανταλλαγής συγκεκριμένων VRD.

Άρθρο 12

Μεταφορά στην εθνική νομοθεσία

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς

την παρούσα οδηγία έως τις 7η Νοεμβρίου 2013. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 14

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Στρασβούργο, 25 Οκτωβρίου 2011.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BUZEK

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DOWGIELEWICZ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁾	Παρατηρήσεις
Δεδομένα σχετικά με το όχημα	Υ	
Κράτος μέλος αριθμού κυκλοφορίας	Υ	
Αριθμός αδειας κυκλοφορίας	Υ	(Α ⁽²⁾)
Δεδομένα σχετικά με την παράβαση	Υ	
Κράτος μέλος παράβασης	Υ	
Ημερομηνία αναφοράς της παράβασης	Υ	
Χρόνος αναφοράς της παράβασης	Υ	
Σκοπός της έρευνας	Υ	Κωδικός που αναφέρει τον τύπο της παράβασης, όπως καταγράφονται στο άρθρο 2 1 = Υπέρβαση ταχύτητας 2 = Οδήγηση σε κατάσταση μέθης 3 = Μη χρήση της ζώνης ασφαλείας 4 = Παραβίαση φωτεινού κόκκινου σηματοδότη 5 = Χρήση απαγορευμένης λωρίδας 10 = Οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών 11 = Μη χρήση προστατευτικού κράνους 12 = Παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση

⁽¹⁾ Υ = Υποχρεωτικό όταν διατίθεται στο εθνικό μητρώο, Π = προαιρετικό.

⁽²⁾ Εναρμονισμένη σύντμηση εγγράφου, βλέπε οδηγία 1999/37/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, σχετικά με τα έγγραφα κυκλοφορίας οχημάτων (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57).

ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4

Μέρος I. Δεδομένα που αφορούν οχήματα

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁾	Παρατηρήσεις
Αριθμός άδειας κυκλοφορίας	Υ	
Αριθμός πλαισίου/VIN	Υ	
Χώρα αριθμού κυκλοφορίας	Υ	
Κατασκευή	Υ	(D.1 ⁽²⁾) π.χ. Ford, Opel, Renault
Εμπορικός τύπος του οχήματος	Υ	(D.3) π.χ. Focus, Astra, Megane
Κωδικός κατηγορίας ΕΕ	Υ	(J) π.χ. μοτοποδήλατα, μοτοσυκλέτες, αυτοκίνητα

⁽¹⁾ Υ = Υποχρεωτικό όταν διατίθεται στο εθνικό μητρώο, Π = προαιρετικό.

⁽²⁾ Εναρμονισμένη σύντμηση εγγράφου, βλέπε οδηγία 1999/37/ΕΚ.

Μέρος II. Δεδομένα που αφορούν κατόχους ή ιδιοκτήτες οχημάτων

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁾	Παρατηρήσεις
Δεδομένα που αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος		(C.1 ⁽²⁾) Τα δεδομένα αναφέρουν τον ιδιοκτήτη της συγκεκριμένης άδειας κυκλοφορίας.
Επώνυμο των κατόχων (της εταιρείας) της άδειας κυκλοφορίας	Υ	(C.1.1) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το ονοματεπώνυμο, τα συνθετικά, τους τίτλους κ.λπ. και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή
Όνομα	Υ	(C.1.2) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το όνομα και τα αρχικά του και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή
Διεύθυνση	Υ	(C.1.3) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για την οδό, τον αριθμό της οικίας και των προσαρτημάτων της, τον ταχυδρομικό κώδικα, τον τόπο κατοικίας, τη χώρα κατοικίας κ.λπ. και κοινοποιείται η διεύθυνση υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης:	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Πρόσωπο, όμιλος, εταιρεία, επιχείρηση κ.λπ.
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία
Δεδομένα που αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος		(C.2) Τα δεδομένα αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος
Επώνυμο ιδιοκτητών (εταιρείας)	Υ	(C.2.1)
Όνομα	Υ	(C.2.2)
Διεύθυνση	Υ	(C.2.3)
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης:	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Πρόσωπο, όμιλος, εταιρεία, επιχείρηση κ.λπ.
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία.
		Σε περίπτωση αποσυρμένων οχημάτων, κλεμμένων οχημάτων ή πινακίδων κυκλοφορίας ή οχημάτων με ληγμένη άδεια κυκλοφορίας δεν παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον ιδιοκτήτη/κάτοχο. Αντ' αυτού, επιστρέφεται το μήνυμα «Μη κοινοποιήσιμη πληροφορία».

⁽¹⁾ Υ = Υποχρεωτικό όταν διατίθεται στο εθνικό μητρώο, Π = προαιρετικό.⁽²⁾ Εναρμονισμένη σύντμηση εγγράφου, βλέπε οδηγία 1999/37/ΕΚ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΟΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

που αναφέρεται στο άρθρο 5

[Εξώφυλλο]

.....
[Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και αριθμός τηλεφώνου αποστολέα]

.....
[Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση παραλήπτη]

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

όσον αφορά τροχαία παράβαση που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια η οποία διεπράχθη
[όνομα κράτους μέλους όπου διεπράχθη η παράβαση]

Σελίδα 2

Στις τροχαία παράβαση που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια η οποία διεπράχθη με όχημα με
[ημερομηνία] , κατασκευής , μοντέλου

διαπιστώθηκε από
[ονομασία του αρμόδιου φορέα]

[Εναλλακτική διατύπωση 1] (¹)

Είστε καταχωρισμένος ως ο κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας του προαναφερθέντος οχήματος.

[Εναλλακτική διατύπωση 2] (¹)

Ο κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας του προαναφερθέντος οχήματος δήλωσε ότι οδηγούσατε το όχημα εκείνο όταν διεπράχθη η τροχαία παράβαση που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια.

Οι σχετικές λεπτομέρειες της εν λόγω παράβασης περιγράφονται στη σελίδα 3 κατωτέρω.

Το πρόστιμο για την εν λόγω παράβαση ανέρχεται σε EUR/εθνικό νόμισμα.

Προθεσμία καταβολής του προστίμου έως

Σας συμβουλευόμαστε να συμπληρώσετε το συνημμένο έντυπο απάντησης (σελίδα 4) και να το αποστείλετε στην αναγραφόμενη διεύθυνση, εάν δεν πληρώσετε το παρόν πρόστιμο.

Η παρούσα επιστολή θα εξεταστεί σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο τ
[όνομα του κράτους μέλους της τροχαίας παράβασης].

(¹) Ό,τι δεν ισχύει διαγράφεται.

Σελίδα 3

Σχετικές λεπτομέρειες όσον αφορά την παράβαση

α) Στοιχεία του οχήματος με το οποίο διεπράχθη η παράβαση:

Αριθμός κυκλοφορίας:

Χώρα αριθμού κυκλοφορίας:

Κατασκευή και μοντέλο:

β) Στοιχεία της παράβασης:

Τόπος, ημερομηνία και χρόνος της παράβασης:

.....

.....

Φύση και νομικός χαρακτηρισμός της παράβασης:

.....

.....

υπέρβαση ταχύτητας, μη χρήση της ζώνης ασφαλείας, παραβίαση φωτεινού κόκκινου σηματοδότη, οδήγηση σε κατάσταση μέθης, οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών, μη χρήση προστατευτικού κράνους, χρήση απαγορευμένης λωρίδας, παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλων συσκευών επικοινωνίας κατά την οδήγηση ⁽¹⁾

Λεπτομερής περιγραφή της παράβασης:

.....

.....

Παραπομπή στις σχετικές νομικές διατάξεις:

.....

.....

Περιγραφή των αποδεικτικών στοιχείων της παράβασης ή παραπομπή σε αυτά:

.....

.....

γ) Στοιχεία της συσκευής ελέγχου που χρησιμοποιήθηκε για να διαπιστωθεί η παράβαση ⁽²⁾

Τύπος της συσκευής ελέγχου υπέρβασης της ταχύτητας, μη χρήσης της ζώνης ασφαλείας, παραβίασης φωτεινού κόκκινου σηματοδότη, οδήγησης σε κατάσταση μέθης, οδήγησης υπό την επήρεια ναρκωτικών, μη χρήσης προστατευτικού κράνους, χρήσης απαγορευμένης λωρίδας, παράνομης χρήσης κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση ⁽¹⁾:

Προσδιορισμός της συσκευής:

.....

Αναγνωριστικός αριθμός της συσκευής:

.....

Ημερομηνία λήξης της τελευταίας βαθμονόμησης:

.....

δ) Αποτέλεσμα εφαρμογής της συσκευής:

.....

[παράδειγμα για υπέρβαση ταχύτητας* να προστεθούν άλλες παραβάσεις:]

Όριο ταχύτητας:

.....

Μετρηθείσα ταχύτητα:

.....

Μετρηθείσα ταχύτητα διορθωμένη με το περιθώριο σφάλματος:

.....

⁽¹⁾ Ό,τι δεν ισχύει διαγράφεται.

⁽²⁾ Δεν ισχύει εφόσον δεν χρησιμοποιήθηκε καμία συσκευή.

Σελίδα 4

Έντυπο απάντησης

(παρακαλείσθε να χρησιμοποιήσετε κεφαλαία)

Α. Στοιχεία ταυτότητας του οδηγού:

- Ονοματεπώνυμο:
-
- Τόπος και ημερομηνία γέννησης:.....
-
- Αριθμός άδειας οδήγησης: (ημερομηνία έκδοσής της): και (τόπος έκδοσής της):
-
- Διεύθυνση:
-

Β. Κατάλογος ερωτήσεων:

1. Το όχημα, μάρκας και με αριθμό κυκλοφορίας είναι καταχωρισμένο στο όνομά σας; ναι/όχι ⁽¹⁾
- Εάν όχι, ο κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας είναι:

(Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)

2. Αναγνωρίζετε ότι διαπράξατε την παράβαση; ναι/όχι ⁽¹⁾
3. Εάν δεν το αναγνωρίζετε, παρακαλείσθε να εξηγήσετε γιατί:

.....

.....

.....

.....

Παρακαλείσθε να αποστείλετε το συμπληρωμένο έντυπο εντός 60 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας ενημερωτικής επιστολής στην κάτωθι αρχή:

στην εξής διεύθυνση:

.....

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η παρούσα υπόθεση θα εξετασθεί από την αρμόδια αρχή τ
[όνομα του κράτους μέλους παράβασης].

Σε περίπτωση που δεν υπάρξει δικαστική συνέχεια, θα ενημερωθείτε εντός 60 ημερών από την παραλαβή του εντύπου απάντησης.

⁽¹⁾ Ό,τι δεν ισχύει διαγράφεται.

Σε περίπτωση δικαστικής συνέχειας, εφαρμόζεται η εξής διαδικασία:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[συμπληρώνεται από το κράτος μέλος παράβασης – ποια θα είναι η διαδικασία στη συνέχεια, καθώς και λεπτομέρειες σχετικά με τη δυνατότητα και τη διαδικασία υποβολής ένστασης κατά της απόφασης δικαστικής συνέχειας. Στις εν λόγω λεπτομέρειες περιλαμβάνονται οπωσδήποτε: Η ονομασία και η διεύθυνση της αρμόδιας για την κίνηση δίωξης αρχής, η προθεσμία καταβολής του προστίμου, η ονομασία και η διεύθυνση του αρμόδιου σώματος για την υποβολή ένστασης και η προθεσμία υποβολής ένστασης].

Η παρούσα επιστολή αυτή καθ' εαυτήν δεν οδηγεί σε έννομες συνέπειες.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

«Η Επιτροπή σημειώνει ότι το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συμφωνούν αμφότερα να αντικατασταθεί η προτεινόμενη από την Επιτροπή νομική βάση –ήτοι το άρθρο 91 παράγραφος 1γ της ΣΛΕΕ– με το άρθρο 87 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ. Μολονότι η Επιτροπή συμμερίζεται την άποψη των δυο νομοθετικών οργάνων που ασκούν από κοινού τη νομοθετική εξουσία σχετικά με τη σημασία της επίτευξης των στόχων της προτεινόμενης οδηγίας για τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας, θεωρεί από νομική και θεσμική άποψη ότι το άρθρο 87 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ δεν αποτελεί τη δέουσα νομική βάση και, για τον λόγο αυτό, επιφυλάσσεται του δικαιώματός της να χρησιμοποιήσει όλα τα νομικά μέσα που έχει στη διάθεσή της».
